

teletextil

A lakástextil magazin

2016. ősz, XI. évfolyam, 3. (43.) szám

S prílohou pre maloobchodníkov
bytového textilu na Slovensku
strany 17–24.

ŐSZI RÓZSA

Válogatás a legfrissebb lakástextiles kínálatból

6–15. és 26–27. oldal

Erdő az irodaházban

Ebedli Gyula belsőépítész rendhagyó rekreációs terei

28–29. oldal

Smart Home Textil

Az Óbudai Egyetem melléklete

35–38. oldal

szakértelem



25

energia

siker

lendület

frissesség

elhivatottság

KÖSZÖNJÜK, AMIT EGYÜTT ELÉRTÜNK 25 ÉV ALATT!





UNIÓ

Sokféle kifogás éri mostanában az Európai Uniót.

Ezek egy részét akár jogosnak is tekinthetjük, azt azonban semmiképpen ne felejtjük el, milyen viszonyok között is éltünk, mielőtt magunk is tagjai, mégpedig teljes jogú tagjai lettünk ennek a hatalmas integrációs szervezetnek.

És most csak a saját területünkön maradván, gondoljunk csak bele, mi csoda könnyebbséget jelent mindannyiunk számára (értve ez alatt természetesen az exportpiacokra kiszállító cégeket), hogy vámmentesen kereskedhetünk a tagországokkal.

Az áruk szabad mozgása, mint az uniós belső piac négy alapvető szabadságának egyike talán az egyik legkézzelfoghatóbb előny, melyet meg tapasztalhattunk az utóbbi években.

A határ már nem határ többé, és hol van már az egyes országok „áru-megállító” joga!

Könnyebbség a logisztikában, könnyebbség az adminisztrációban, és ha még a „közös pénz” is valóban közös, az összes tagország által bevezetett és használt fizetőeszköz lenne, no akkor mondhatnánk csak igazán, hogy itt van már a Kánaán.

Lapunk a Teletextil most ezekre az intézményi lehetőségekre kíván ráerősíteni a maga szerény eszközeivel.

Köztudott, hogy a szlovák lakástextilpiacot zömmel Lengyelország és Magyarország uralja, az ottani kiskereskedőket pedig jórészt az északi lengyel és déli magyar szomszéd nagykereskedői szolgálják ki.

Kereskedőink közül sokan már ott vannak a szlovák piacon, néhányan pedig most készülődnek oda.

Mindkettőjüknek segítséget kívánunk nyújtani, vagy a már megszerzett piaci pozíció megerősítésében, megtartásában, vagy éppen az új piac feltérképezésében, a piacra jutás megkönnyítésében.

A média feladata ebben a helyzetben egyértelmű: teret és így felületet adni az érintett cégeknek a megjelenésre.

A mostani lapszámunkba ezért került egy nyolc oldalas szlovák nyelven szerkesztett melléklet, melyben az érdekelt és érdeklődő magyar cégek jelentkeznek újdonságaikkal, kifejezetten a szlovák partnereket megcélózva.

Amennyiben kezdeményezésünk beválik, úgy a lehetőséget a következő lapszámokban is megnyitjuk majd a hazai cégek előtt.

Szarvas György
főszerkesztő
teletextil@gmail.com

HIRDETÉS

Tale! fabrics

Természetes hatású anyagok az Elvin Fabrics,

És modern minták, trendalkotó szövetek a Chanan Designs kínálatából:

A két márka legjobb designjaiból nyújt válogatást az Amento új kollekciója.

Elegancia
Stílus
Könnyedség

A részletekről
érdeklődjön
üzletkötőjénél!
amento@amento.hu

 **amento**
STÍLUS OTTHON

FÜGGÖNY

DEKOR

BÚTORSZÖVET



TARTALOMJEGYZÉK

ŐSZI RÓZSA

Hírek > Textilhírek

6

Bemutatóterem > Beszámoló a JAB őszi kollekciójáról

15



Hírek > Textilhírek

26

PRÍLOHA/MELLÉKLET

S prílohou pre maloobchodníkov bytového textilu na Slovensku

17

Melléklet a szlovákiai lakástextil kiskereskedőknek

17

UP TO DATE

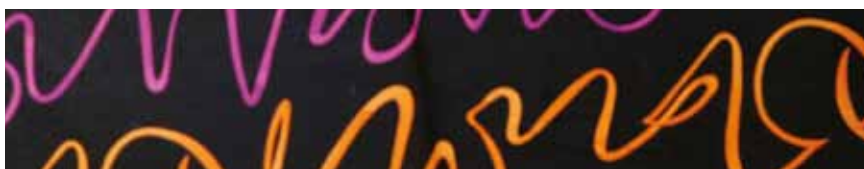
Műhely > Ebedli Gyula erdőt varázsolt az irodaházba

28

Feature > Szigeti Szilvia a lakástextil szakma szereplőinek

együttműködéséről

31



PRAXIS

Marketing > Siposs Zoltán a sikeres kommunikáció rejtelméről

32

Anyagismeret > Új logót kap az OEKO-TEX

34

MELLÉKLET

Smart Home Textil > Bemutatkoznak az Óbudai Egyetem végzős hallgatói

35

HIRDETÉS

IMPRESSZUM

Ingyenes, negyedéves, lakástextil magazin > teletextil.blogspot.hu
> teletextil@gmail.com > Főszerkesztő: Szarvas György > Előkészítés: Kiss Tibor Noé > Hirdetés: Utilitas Group Kft. > Nyomda: North-Pole Bt. Felelős vezető: Miklovicz Bertold > Csomagolás: Benyó Kft. > A lapban megjelenő hirdetések képi és szöveges tartalmáért minden felelősséget a hirdető visel.



FÜGGÖNYÖK ÉS DEKORANYAGOK · DIMOUT ANYAGOK · LÁNGMENTES TEXTÍLIÁK
DÍSZPÁRNÁK · ASZTALNEMŰK · TAKARÓK · PRÉMIUM ÁGYTAKARÓK
VOSSSEN FROTTÍR TERMÉKEK · TAPÉTÁK · ÖNTAPADÓS FÓLIÁK

SHARK KAMPÁNY

Smirna Kft.

A Smirna Kft. nagysikerű Shark kampánya tovább folytatódik. Ennek keretében, a cég üzletdekorációs célra, árumintát biztosít. Az akció időtartama alatt a termékcsalád mindhárom tagja (Shark-Gerber-Aster) kedvezményes áron rendelhető. A kampányban csak viszonteladói partnerek vehetnek részt.

www.smirna.hu



SZALAGFÜGGÖNY

Malom Kft.

A Malom Kft. 2016. nyár folyamán egy új automata lamella gyártó gép beszerzésével növelte szalagfüggöny gyártó kapacitását. A fejlett technológia alkalmazásának köszönhetően javult a gyártott lamellák minősége. A gép nagy biztonsággal hegeszti az eddig csak varrással készíthető lamellákat is. A cég év végére tervezi új lamella mintakönyvének megjelené-

sét, mellyel a hazai gyártók között egyedülálló választékot kínál majd viszonteladóinak.

www.malomkft.hu



SZAKMAI TOVÁBBKÉPZÉS

HTK-Horizonte Kft.

A Saum&Viebahn plisszé katalógusa alapján készült termékek mára már igen sok lakás, családi ház és közintézmény ablakait díszítik. A siker titka nem csak a katalógusban szereplő több mint 400 fajta anyag és a készen választható illetve saját tervezésű digitális képek választékában keresendő, hanem a folyamatos technikai/technológiai megújulásban. A Saum&Viebahn a gyártási folyamatban állandóan keresi azokat az új megoldásokat, melyek a plisszé szerelését, használatát egyszerűbbé, praktikusabbá teszik. Ezekről az újdonságokról a vevők a HTK-Horizonte Kft. által szervezett továbbképzéseken értesülhetnek. Az előadásokon a műszaki tájékoztatás mellett az érdeklődők segítséget kapnak a plisszé marketing és eladás-technika témákban is. A következő tanfolyam 2016. október végén kerül megrendezésre, jelentkezni a HTK-Horizonte Kft.-nél az info@htk.hu címen lehet.

www.htk.hu



ŐSZI KIÁLLÍTÁS

Laguna Lakástextil Kft.

A Laguna Lakástextil Kft. házi kiállítása, látogatottságban és forgalomban egyaránt, felülmúlta az eddigieket. Csúcsidőben egyszerre közel háromszáz személy tartózkodott a nagykereskedés szombathelyi központjában a második szeptemberi hétvégén. A vendégek szerencsére nem tartózkodtak a vásárlástól, annak ellenére, hogy a rendezvény – hagyományosan – nem csupán az értékesítésre „van kihegyezve”. Ilyenkor rendszerint az újdonságokat öltik magukra a cég ablakai, a friss kollekció debütálásának mozzanataként; az érdeklődők kisebb csoportokban félrevonulnak egy-egy órára a következő évek trendjeiről szót ejteni; miközben az esti program is jó szórakozással kecsegtet. Ezúttal sem történt másként.

www.lagunatextil.com



VORWERK

Inku Kft.

Az INKU bemutatja az új Vorwerk Fascination padlószőnyeg-kollekciót, mely páratlan elképzelések gazdagságát kínálja. Az időtlen klasszikusok és úttörő innovációk inspiráló gyűjteménye Giulio Ridolfo olasz színszakértő intenzív együttműködésével, a legújabb piaci trendek beépítésével került megalko-

tásra. Az egyedi elképzelések szabad megvalósításához egy egész koffernyi bordűr és pántválogatás kínál végtelen kombinációs lehetőséget. A kontrasztos anyagokkal és színekkel extravagáns megjelenést, a finom természetes színekkel lenyűgöző eleganciát kapunk. A kollekció rengeteg ötletet is ad az adott tér stílusához tökéletesen illeszkedő megoldásokra. A 130 éves múltra visszatekintő német Vorwerk padlószőnyeggyár mindig úttörő szerepet töltött be a környezettudatosság, a fenntartható fejlődés és az egészséges lakóter biztosítására való törekvésben, ez a felelősségteljes filozófia méltán repítette a márkát a legelismertebb minőségi kategóriába. A Vorwerk szőnyegei és padlószőnyegei a minőség és a stílus verhetetlen kombinációját garantálják.

www.inku.hu

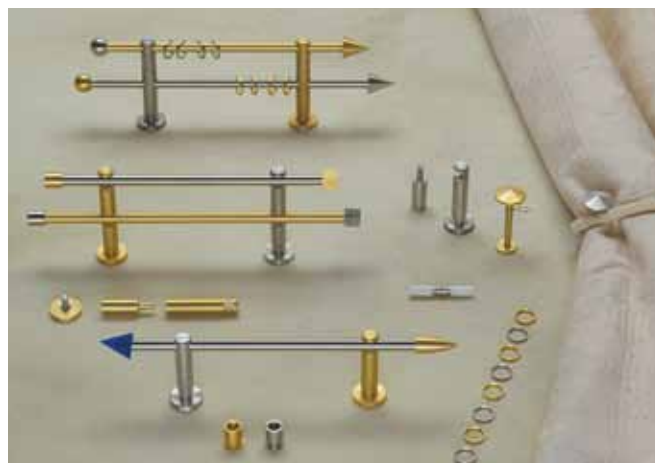


KEDVEZMÉNY

Fedecor Hungaria Kft.

A Fedecor őszi akciója keretében közel 100 féle terméküket akár 50 százalékos kedvezménnyel kínálják, a készletek erejéig.

www.fedecorhungaria.hu



ORION

Molecz-Fény Kft.

Az ausztriai Orion lámpagyártó vállalat közel hét évtizede segít belsőépítészeknek és lakberendezőknek abban, hogy az általuk megálmodott helyiségekben saját fényvilágot teremtsenek. Ennek során a megrendelők előnyére válik az osztrák cég sokéves, műszaki ismeretekkel és tapasztalatokkal együtt járó gyakorlata. Az ORION-birodalmat lámpakreációk jelentik, a hagyományosan klasszikus iránytól a dekoratív-szecceszíziós lámpákon keresztül egészen a korszerű termékekig. Merítsen ötleteket az Orion budapesti Molecz-Fény bemutatótermében, és vegye igénybe tanácsaikat, kihasználva együttműködés előnyeit maximálisan.

Megjelent a magyar piacon hangsúlyos jelenléttel büszkélkedő osztrák lámpaforgalmazó cég több száz oldalas katalógusa. A kiadványban megtalálhatók a cég legfrissebb újdonságai. A bőséges képanyaggal és kimerítő szöveges leírásokkal ékes kiadvány megérkezett a budapesti bemutatóterembe (1113, Budapest, Karolina út 17.), ahol is az érdeklődő viszonteladó partnerek, belsőépítészek, lakberendezők térítés mentesen átvehetik a példányokat a nyitvatartási idő alatt. A cég budapesti bemutatóterme hétfőtől péntekig 9 és 18 óra között áll az érdeklődők rendelkezésére, míg szombaton 9 és 14 óra között látogatható.

www.molecz-lampak.hu



DERBA

Smirna Kft.

A Smirna Kft. idén új termékfajtával, a Derba műbőr kollekciójával bővítette választékát. A 28 különféle anyag és textura között néhány igazán különleges is található. Például a színváltó textilbőr, mellyel rusztikus megjelenést lehet elérni.

www.smirna.hu



TALE

Amento Kft.

Az Amento Kft. TALE fantázianév alatt mutatja be új kollekcióját. A válogatásban a nemzetközi élvonalba tartozó, prémium minőséget képviselő Elvin Fabrics mintái lelhetők fel. Az 1959-ben alapított török vállalkozás a 2000-es évek végén tört be az exkluzív termékek világpiacára. Az üzleti eredmények mellett a szakma számos díjjal – köztük Red Dot Design Awarddal – ismerte el innovatív törekvéseit. A mintegy 200 sálból álló TALE két brandet egyesít: a törökországi gyártó mediterrán hatású, részben természetes alapanyagokból készült duplaszéles textíliákat kínál Elvin márkanévvel, míg a Chanan Designs jelzéssel ellátott termékek a formabontó és kísérletező vonalat képviselik. A magyarországi forgalmazó azokat a vásárlókat, lakberendező partnereket kívánja ezzel a kollekcióval megszólítani, akik középkategóriás áron szeretnék exkluzív, megjelenésben és kivitelezésben is kifogástalan szövetekhez jutni.

www.amento.hu





*Új ruhát kaptak a
Laguna ablakai.*

*Ünnepshez és
munkához öltöztek.*

*Mert van mit,
és van miért.*

Van kiért.

Köszönjük!



Laguna Lakástextil Kft.

9700 Szombathely, Minerva u. 3. | Telefon: +36 94 508 710 | Fax: +36 94 508 711

info@lagunatextil.com | rendel@lagunatextil.com | www.lagunatextil.com

www.facebook.com/lagunatextil

Laguna
TEXTIL

GRAND**Malom Kft.**

Megjelent az FR-One 2016. évi kollekciója a Grand. Grandiózus design, grandiózus anyagok, lángmentes FR-One minőség, vágóprogramban. Az FR-One előtérbe helyezi a környezettudatos gyártást. A textilek nem tartalmaznak egészségre káros kémiai anyagokat, újrahasznosíthatók és minden környezetvédelmi előírásnak megfelelnek. Részletes információk az FR-One textilekről a márka honlapján.

www.fr-one.hu

**25 ÉV****Szintetika Kft.**

Szeptember elején jubileumi, 25 éves kiállításon mutatta be a Szintetika Kft. legújabb termékeit. Az újdonságok mellett a cég történelme volt a főszerepben, nosztalgia kiállítás keretén belül emlékezett a cég az elmúlt negyedévszázados fejlődés mérföldköveire, kiemelkedő eredményeire. Különleges élmény volt sétálni az évfordulóra újra megépített régi kiállítási standrészek között, ahol még a Divatnapokon használt pavilon egy része is össze volt állítva, minden standon eredeti modellekkel és berendezési tárgyakkal. Olyan különlegességek is előkerültek, mint a közel 20 éves komplett, úti készletnyilvántartó bőrönd-számítógép, több mint 20 éves minta-

sálak, és rengeteg fénykép. A grillterasz egész nap lehetőséget adott a kellemes beszélgetésre újdonságokról, és régi közös emlékekről.

www.szintetika.hu

**ZEBRA ROLÓK****Inku Kft.**

Az INKU Brillant kollekciójával új értelmezést kap a zebra (másképp: sáv-, vagy duó-) rolóról eddig kialakult kép. A letisztult formavilágú, „minimál” stílusú lakásokba illeszkedő modellek újszerű és izgalmas megoldásokat kínálnak. A jelenlegi hazai piac kétségtelenül legnagyobb választékában egyaránt találunk klasszikus virágmintás, romantikus hangulatú, vintage stílusú, de akár pliszírozott és modern motívumokat is, melyeket dekorfüggőnnyel, vagy fényáteresztővel kombinálva egészen szép és elegáns megjelenést kaphatunk. A választásban zebra-, roletta-, és sziluett-szerkezetek is megtalálhatók. Mindegyik típus egyedi méretben rendelhető, falra és mennyezetre egyaránt szerelhető. Mindez kiváló ár-érték aránnyal párosul.

www.inku.hu



NYITVA TARTÁS

Firhang Kft.

A Firhang Kft. szeptember közepétől hosszabb nyitva tartással várja kedves Partnereit a XI. kerület, Baranyai u.25. alatt található bemutatótermében. Hétfőtől péntekig fél 9 és este 6 óra között várja partnereit a cég megszokott választékával. A Firhang Kft. több, mint 25 éve foglalkozik sikerrel exkluzív lakástextiliák és függönyvarrási kellékek importjával. Termékínálatukat Ausztriától Portugáliáig, Görögországtól Hollandiáig megannyi európai partnerük választékából állítják össze. A cég szeptember 30-a és október 1-e között tartotta meg őszi kollekcióbemutatóját a XI. kerületi irodájában.

www.firhang.hu



KAPACITÁSFEJLESZTÉS

Amento Kft.

Befejeződött az Amento Kft. börcsi kapacitásfejlesztése. A több mint 500 négyzetméteres, többfunkciós csarnokkal lezárt a forgalmazó költözése és a telephely kialakítása: a rendelkezésre álló térben így könnyebbé, gördülékenyebbé vált a készletkezelés, rendelés feldolgozás, árufogadás és továbbítás egyaránt. A textil nagykereskedésnél elkerülhetetlenné vált a bővítés: a több mint 500 cikkből álló saját kollekcióhoz és a négy képviselt céghez (Ado, Christian Fischbacher, El-

vin, Rioma) kapcsolódó áruforgalom folyamatos növekedése mellett így továbbra is biztosított a magas színvonalú, gyors és pontos kiszolgálás.

www.amento.hu



INOX ROLETTÁK

Atenád Kft.

Ízléses – Minimál – Trendi. Az örök klasszikus roletta árnyékolók most modern megjelenéssel öltöztetik fel az otthonokat. A nagy üvegfelületek belső árnyékolására különösen ajánlott presztízs rolettáink legújabb tagja a Presztízs INOX, elegáns és ipari külsőt kölcsönöz az enteriőrnek, tisztaságot és letisztultságot sugall. E semleges ezüstszerű szín mellett bátran választhatunk trendi textileket, akár az év panton színeinek (rózsakvarc és égbék) árnyalataiból.

www.atenad.hu



DESIGN HÉT

Rovitex Hungaria Kft.

Jubileumi kiállítást és vásárt szervezett a Design Héthez kapcsolódva a 20. születésnapját ünneplő Rovitex Hungaria Kft. A látogatóknak a budapesti Bálnában alkalmuk nyílt megismerkedni a cég teljes termékpalettajával valamint a Heimtextil trendek 2017/2018 évi előrejelzéseivel. Sütő Kata, a modern és minimál enteriőrök tervezésének specialistája, az arányok és mértékek kialakításának mestere, izgalmas és tanulságos előadást tartott a megjelenteknek.

www.rovitex.hu



NAF NAF

Laguna Lakástextil Kft.

A Laguna idén ősszel megkezdte a NAF NAF ágyneműk és ágytakarók forgalmazását. A kínálatot egyelőre a fürdőszobai tö-

rölközők egészítik ki. A kollekciónak színes, változatos, eklektikus: a mezei virágokkal teli rét, az őszebe lépkedő természet, a stilizált, klasszikus mintázat, és az érzelmeket kissé háttérbe szorító geometria is fellelhető a termékeken. Így a teljes leltisztultságot kedvelő kozmopoliták, másrészt a vintázs bájának ellenállni nem tudó romantikusok sem maradnak hoppon. A régi és az új együttes esztétikája a NAF NAF természetes alapanyagain érzi magát otthon.

www.lagunatextil.com



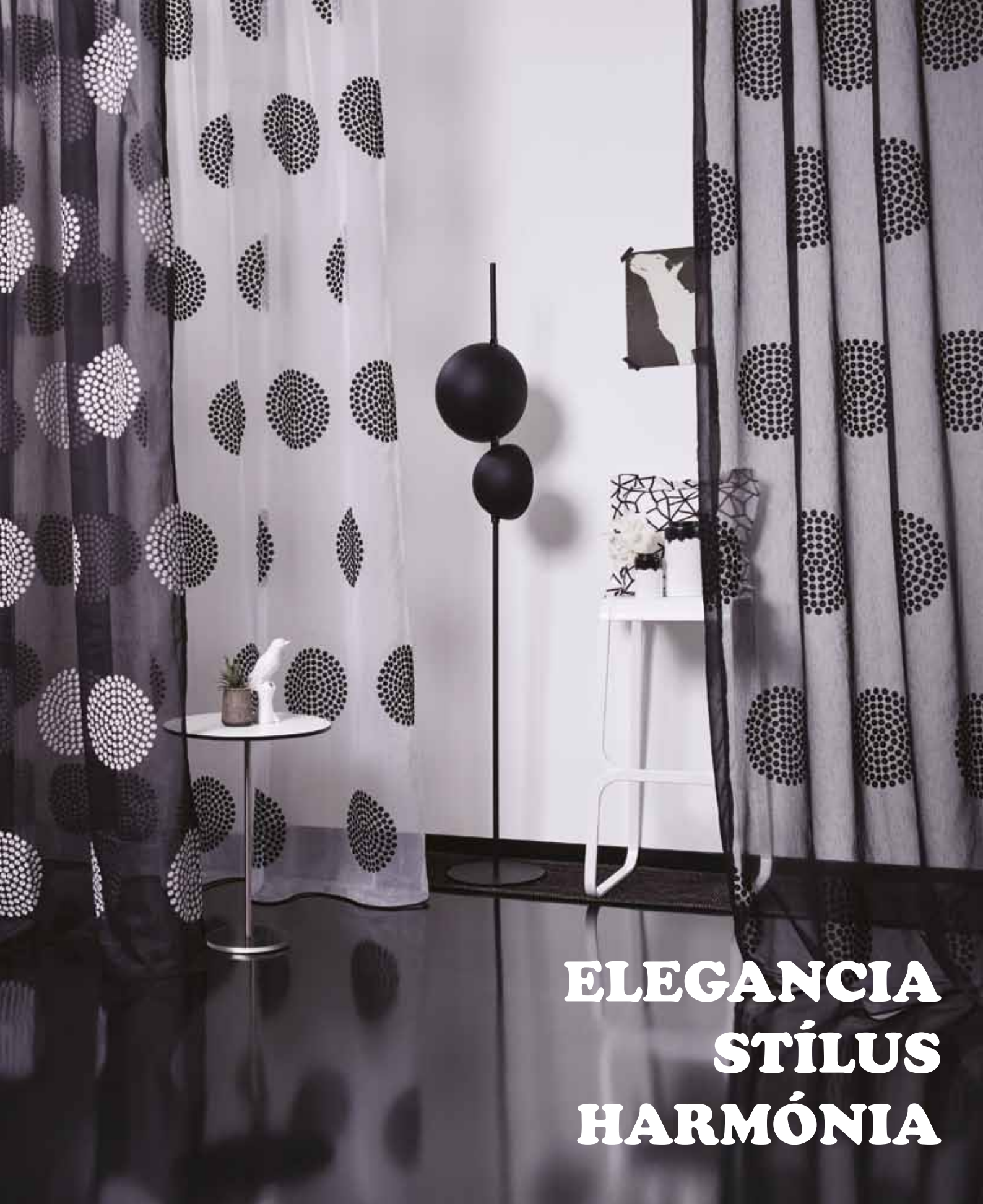
DESIGN/ENTERIŐR

Bevlo Textil Kft.

Design/Enteriőr néven október 11-én nagyszabású rendezvényt tartott a Bevlo Textil Kft. Impozáns helyen, a város szívében, exkluzív környezetben a Boscolo, New Yourk Palace 500 fős rendezvénytermében mutatták be őszi kollekcioikat. Társkiállítókkal (Farrow and Ball, Ligne Roset, Miele, Uniket, Zenit Home) a design szakma prémium márkáit forgalmazó képviselőivel egész napos rendezvény keretében szakmai előadásokkal várták viszonteladó partnereiket.

www.bevlo.hu





ELEGANCIA STÍLUS HARMÓNIA

HTK-Horizonte Kft. bemutatóterem
1146, Budapest, Ajtósi Dürer sor 13. fsz. 7.
(ingyenes parkolás!)
Tel: 06/20-9224956, 06/1-210 7246, info@htk.hu



VISION

HTK-Horizonte Kft.

A Saum&Viebahn őszi Vision kollekciója a fekete-fehér kontrasztjára épül. A városi elegancia jelenik meg a bútorszövetek valamint a dekoranyagok és függönyök fekete-fehér világában. A kollekció összeállításában az anyag és a minőség áll a fókuszban. Az egyes termékek témavilága csodálatosan kombinálható egymással, de egyenként felhasználva is különleges hatásokat érhetünk el velük. A kollekció mindent egyesít, amit a modern elegancia kedvelői lakásuk díszítésére elképzelnek. A „Black & White” nem csak a divatvilág kifutóit hódította meg, hanem a nemzetközi textilpiacot is, megmutatva, hogy a fekete és fehér szín nem feltétlenül ellentéte egymásnak, hanem megfelelő anyagokon felhasználva, harmonikus duót képeznek. Ezt a kivételes összehatást tükrözi a Saum&Viebahn új kollekciója, mely a HTK-Horizonte Kft. mintatermében a többi újdonsággal együtt, megtekinthető.

www.htk.hu



ALU SÍN

Fedecor Hungaria Kft.

A nagy sikerre való tekintettel a Fedecor tovább bővítette egyedi méretre gyártott alu sín és rafftechnika programját. Emelt készletszinttel és rövid határidejű gyártással várják továbbra is viszonteladóik megrendeléseit.

www.fedecorhungaria.hu



ENERGIAHATÉKONY FÉNYFORRÁSOK

Molecz-Fény Kft.

Napjainkban különösen fontos a professzionális tanácsadás, a minőségtudat és az energiahatékonyság. Az energia témájával egyre elmélyültebben kell foglalkozni, mert időközben az energiahatékonyság és a környezettudatos gondolkodás értő fogadtatásra talált a vásárlók körében. Az új lámpagenerációk jelentős energiamegtakarításról, csökkentett CO₂-kibocsátásokról, hosszabb élettartamuk következtében pedig kevesebb hulladékról gondoskodnak. Az ausztriai Orion budapesti bemutatótermében működés közben szakmai tanácsadás mellett tekinthetők meg a fényforrások sokasága, és a valamennyi stílusfajta képviselő innovatív csillárok, lámpák széles választéka.

Az Orion-Molecz lámpák hatékony energiafelhasználását, illetve a fényforrások környezetbarát működését biztosítja továbbá a termékek hosszú élettartama, magas minősége, melyekhez a cég – igény szerint – folyamatosan biztosít alkatrészeket. A cég többszintes raktárbázisa, számítógép vezérelte logisztikai apparátusa, valamint a külföldi partnerekkel meglévő – több évtizedes – jó együttműködés az alapja és biztosítéka annak, hogy a budapesti központban (cím: 1113, Budapest, Karolina út 17. Telefon: 06 1 385 22 12) megrendelt árut rövid határidővel és pontosan szállítják ki partnereik részére.

www.molecz-lampak.hu



KOLLEKCIÓ BEMUTATÓ ÉS KERTI PARTI

ŐSZI RÓZSA

A JAB Anstoetz őszi kínálata



A JAB szeptember 6-a és 9-e között, négy napon át tartotta aktuális őszi kollekcióinak bemutatóját, a tavasszal már bevált nyílt napok formájában. Az új dekorációba öltöztetett JAB Villa és a nyárias hangulatú kert ismét számos látogatót és partnert vonzott az eseményre, aminek fénypontja a csütörtök esti parti volt. Az érdeklődésből bőven maradt péntekre is, egészen késő délutánig fogadta vevőit a JAB hazai csapata.

Az őszi JAB kollekció 73 új termékkel, összesen 730 színnel bővíti a cég páratlanul széles kínálatát. A számos minta közül a cég kiemeli a Central Park kollekciót, ami 5-5 dekort és bútor-szövetet, 2 függőnyt és egy blackoutot tartalmaz. Az egymással tökéletes összhangban lévő termékek a semmihez sem hasonlítható new yorki életstílus eleganciáját és lazaságát tükrözik (1. kép).

A Chivasso őszi anyagai ismét a textíliák iránti szenvedélyt és a kreativitást állítják a középpontba. Gondosan válogatott minták és struktúrák, viszkóz és len anyagok használata, strapabíró bútorszövetek, vitalitás és színgazdagság jellemzik a 33

termékből álló kollekciót. Érdemes kiemelni közülük a Flower Prints lenyűgöző virágmintáit (2. kép).

A Gardisette 10 új szövetet kínál az ősze, amelyek a szokásos kedvező ár/érték arány mellett a szemet is gyönyörködtetik. Az egyik legnépszerűbb 3D hatású minta, az Olga fantázia-nevet viseli (3. kép).

Az egyre nagyobb érdeklődésnek köszönhetően a szőnyeg-padló kínálat is bővült. A népszerű Infinity és Charmy után megjelent a Twinkle, ami 17 gondosan választott színben kapható. A közepmagas szálú, matt-fényes hatású, puha poliamid szőnyeg kiválóan alkalmazható otthonokban és közületben egyaránt, és mint az összes JAB szőnyeg, mindennemű allergén anyagtól mentes (4. kép).

Kiemelt lelkesedés fogadta a JAB pvc dizájn padló kínálatát. Az LVT kollekció idén egy 0,40 mm kopóréteggű termékcsaláddal bővült, ami 26 fa- és 8 kőmintázatot tartalmaz. Az új minőség tökéletes választás lakásokba vagy frekvenciált helyekre, és hosszú élettartamú, könnyen tisztítható, esztétikus megoldást nyújt.



Sávroló

MINŐSÉGI LÉPTÉK AZ ÁRNYÉKOLÁSBAN

Üzlete a 2016-2017-es szezon legjobb hónapjaira számíthat a sokoldalú belső árnyékoló termékvonallalunkkal és a hozzá adott marketing támogatással!

Területi képviselőink segítő munkája, szakértelme és színvonalas bemutatótermünk partnereink rendelkezésére áll.

Látogasson el megújult weboldalunkra és legyen Ön is kiemelt viszonteladónk!

ROLETTÁK - **ÚJDONSÁG!** PRESZTÍZS INOX ÉS PRESZTÍZS PLUSZ KIVITEL
PLISZÉ TEXTILÁRNYÉKOLÓK | LAPLISS - A NYÍLÁSZÁRÓ MEGFÚRÁSA NÉLKÜL
SZALAGFÜGGÖNYÖK | RELUXÁK - ALUMÍNIUMBÓL ÉS FÁBÓL
SCREEN ÁRNYÉKOLÓK - BELTÉRI ALKALMAZHATÓSÁGGAL



Firenzei roló

A belső terek, Itáliáját
megjépező árnyékolója



TEXTIL KOLLEKCIÓ

ÁRNYÉKOLÓINKHOZ KIVÁLÓ MINŐSÉGŰ,
SZÍNTARTÓ TEXTILEKET ALKALMAZUNK
KIMAGASLÓ TULAJDONSÁGOKKAL



Minőség | Innováció | Stílus

MINŐSÉGI ÁRNYÉKOLÁSTECHNIKAI TERMÉKEK
GYÁRTÁSA, FORGALMAZÁSA ÉS NAGYKERESKEDELME
2120 DUNAKESZI, PALLAG U. 47. | T: (27) 547 670

MEGÚJULT WEBOLDALUNK

ATENAD.HU



teletextil

Časopis o bytovom textile
č. 3. (43.) ročník IX. jeseň 2016.



Milan Kurucz obchodný radca veľvyslanectva SR v Budapešti
zdraví čitateľov

strana 19.

Interiérový architekt Gyula Ebedli vykúzlil lesík v rekreačnom
priestore administratívnej budovy v Budapešti

strana 20–21.

Ponuka maďarských veľkoobchodníkov bytového textilu
slovenským partnerským firmám

strana 22–24.



tieniaca technika výroba garníží obchod s textilom

NEOPOSSIDENTE



Malom Kft.

A:1142 Budapest, Tatai u. 15.
T: +36 1 350 3231
F: +36 1 238 0845
E:malomkft@malomkft.hu
www.malomkft.hu

Neo Possidente Kft.

A:1142 Budapest, Tatai u. 15.
T: +36 1 350 0268
F: +36 1 998 0230
E:rendel@neopossidente.hu
www.neopossidente.hu





VÁŽENÝ ČITATEĽ,

dostávate do rúk prvé číslo slovenského vydania časopisu Teletextil, ktorý vychádza v Maďarsku už jedenásť rokov a venuje sa otázkam obchodovania s bytovým textilom. Jeho príchod do Slovenskej republiky je súčasťou úspešného rozvoja slovensko-maďarských vzťahov a osobitne dynamicky napredujúcich hospodárskych a obchodných stykov našich krajín. Obchodný obrat medzi Slovenskom a Maďarskom dlhodobo presahuje 6 mld. EUR a výkonnosť ekonomík oboch krajín vytvára vhodné predpoklady pre to, aby sme v nastúpenej ceste úspešne pokračovali. Dnes môžeme konštatovať, že intenzívne sa rozvíjajúce hospodárske vzťahy sú spoľahlivým základom pre našu prosperitu i priateľské susedské spolunažívanie. Obchodníci z oboch strán hranice nevyhnutne potrebujú k úspechu dobré informácie o trhu a kontakty. Čím viac zdrojov pre čerpanie poznatkov o možnostiach obchodovania existuje, tým lepšie. Verím, že časopis Teletextil prispeje k ich ďalšiemu rozširovaniu a pomôže slovenským a maďarským obchodníkom s bytovým textilom nachádzať spoľahlivých obchodných partnerov.

Milan Kurucz, ekonomický diplomat veľvyslanectva Slovenskej republiky v Budapešti



ÚNIA

Snáď najrukolapnejšia výhoda, ktorej sme sa dočkali za posledné roky je voľný pohyb tovaru, ako jedna zo štyroch základných slobôd vnútorného trhu Európskej únie. Hranice už nerozdeľujú a kam zmizlo už právo jednotlivých krajín zastavovať dodávky tovarov!

Úľavy v logistike, úľavy v administrácii.

Náš časopis Teletextil so svojimi skromnými prostriedkami chce podporiť existujúce inštitucionálne možnosti.

Slovenský trh bytového textilu sa zásobuje väčšinou z Poľska a Maďarska, nároky tamajších maloobchodníkov uspokojujú z veľkoobchodov severného a južného suseda.

Niektorí maďarskí veľkoobchodníci už sú prítomní na slovenskom trhu, iní sa tam chystajú práve teraz vstúpiť.

Redakcia Teletextilu chce pomôcť obom typom firiem buď v posilnení už získaných trhových pozícií, alebo v zmapovaní nového trhu, v uľahčení dostať sa na slovenský trh.

Úloha médií v takejto situácii je jednoznačná: poskytnúť priestor, a tak aj vhodnú plochu daným firmám predstaviť sa.

Preto do terajšieho čísla nášho časopisu sa dostáva osemstranná príloha, redigovaná v slovenčine, v ktorej už zainteresované alebo len sa zaujímajúce maďarské firmy predstavujú svoju ponuku, vyslovene smerom k slovenským partnerom.

Ak naša iniciatíva dosiahne svoj cieľ, tak túto možnosť si necháme pre firmy otvorenú aj v nasledujúcich číslach časopisu.

György Szarvas, Šéfredaktor

LESÍK V KANCE- LÁRSKEJ BUDOVE



Interiérový architekt Gyula Ebedli vykúzlil lesík v rekreačnom priestore administratívnej budovy v Budapešti. Pritom úloha nebola jednoduchá: počas plánovania bolo treba počítať s betónovými nosnými stĺpmi, čiže najprv bolo vidno len zábradlia. Avšak Ebedli tieto nosné betónové piliere pretvoril na akési zelené háje, takto zachovávajúc jednotu priestoru – vo forme hustého lesa, zároveň aj oddelil jednotlivé funkcie – oddychovú, hraciu, rokovaciu. Piliere obklopil bielymi rúrami z papiera, potom ich zabalil do farebných kobercov, do fialového, modrého, zeleného a oranžového. Výsledkom je veselý, energizujúci priestor.

Ako som uvidel tento priestor vyznačený na pretvorenie, napadlo mi skladba skupiny Hiperkarma – hovorí Gyula Ebedli o tom, akými inšpiráciami bol vedený pri plánovaní priestorov jedného z najväčších podnikov domáceho mediálneho sveta.

Refrén známej skladby znie takto: tu vnútri máme les, les.

Táto bola základná myšlienka, alebo východiskový bod, z ktorého pán Ebedli napokon vychádzal, a na ktorý bola postavená táto neobyčajná koncepcia.

No, ale pozrime, čo vlastne dostal náš interiérový architekt do rúk, a aké boli tie očakávania, ktoré mal zohľadňovať pri svojom postupe.

Komunikačná firma svoju už dlho prázdnu budovu chcela pretvoriť na lákavý spoločenský priestor, kde sa dá vypiť káva, zahrať si, alebo len si sadnúť na chvíľu s hosťom.

Vo svete má tento prístup už viac svojich predobrazov, aby sme spomenuli len ten najviac známy, Google si dal vytvoriť pre svojich pracovníkov také oddychové priestory, kde s funkciami, farbami a vytvorením priestoru v podstate revolučne zmenil tento odbor.

Danosti budapeštianskeho miesta boli nasledovné: sálu štrukturovali štyri objemné betónové stĺpy, tieto objemné nosné piliere, ako neobchádzateľné danosti z jednej strany ohraničili okruh možných riešení, z druhej strany inšpirovali Ebedliho, znamenali pre jeho aj pôvodne revolučný duch výzvu, aby premohol tieto prekážky, čiže, aby zo zdanlivých nevýhod vykoval výhody.

A ešte ďalšia zdanlivá nevýhoda: okná kancelárie vedú na vnútorný dvor, kde zase, ako zdroj inšpirácie, slúžila zelená strecha.

Ebedli betónové nosné piliere pretvoril na akési háje, zelené ostrovy, takto zachováva jednotu priestoru – ako hustého lesa, zároveň aj oddelil od seba jednotlivé funkcie. Piliere obklopil ďalšími papierovými rúrami, a všetky zabalil do farebného – fialového, modrého, zeleného, oranžového koberca.

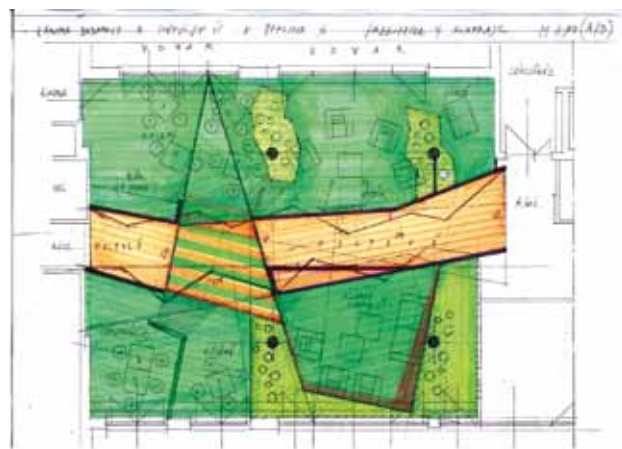
Celkový dojem bol presvedčivý aj pre objednávateľa. Bol zachovaný jednotný priestor, v podobe hustého lesa, avšak jednotlivé hájiky, ako ostrovčeky, poskytujú možnosť pre izoláciu, pre oddeľovanie sa, pre obnovenie sa.

Vznikol veselý, energizujúci spoločenský priestor, také umelecké dielo, ktorým bol spokojný aj objednávateľ, a dobre sa v ňom cítia aj tí, ktorí ho používajú, a ktorý plne uspokojí aj kreatívne očakávania interiérového architekta.



Interiérový architekt Gyula Ebedli (54) končil ako inžinier exteriérov, a ako dizajnér dreva na niekdajšej Vysokej škole úžitkového umenia. Vždy ho zaujímal najviac svet predmetov, formy (karosérie áut len pre svoje potešenie, dodnes plánuje).

PLÁN



NOVÉ ZASTUPITEĽSTVO SPOLOČNOSTI

Amento s.r.o.

Spoločnosť Amento s. r. o. pod názvom Tale predstavuje novú kolekciu, ktorú ponúka popredná turecká spoločnosť Elvin Fabrics, založená v roku 1959, ponúkajúca najvyššiu kvalitu. Do roku 2000 sa dostala na popredé miesto na svetovom trhu. Za svoje produkty bola vyznamenaná s rôznymi oceneniami, napríklad Red Dot Design Award. Kolekcia sa skladá z 200 kusov vzoriek. Pod značkou Elvin predstavuje prírodný štýl so šírkou 280 cm. Značka Chanan Designs predstavuje najmodernejší trend. Spoločnosť s tým chce osloviť tých obchodníkov a partnerov, ktorí za priemernú cenu sa chcú dostať k vysokokvalitnému a jedinečnému sortimentu.

www.amento.hu



ROLETY

Malom s.r.o.

S.r.o. Malom počas roku 2016 s veľkým úspechom uviedol na trh svoju novú kolekciu textilných roliet. Katalóg, projektovaný v spolupráci s holandskou firmou Coulisse, známou podľa svojich módnych výrobkov poskytuje jedinečný výber. Medzi viac, než 160 textíliami, nachádzajúcimi sa v ponukovej knihe, nájdete sa rôzne druhy uspokojujúce tak nároky obyvateľstva, ako aj podnikových zákazníkov: závesy prepúšťajúce, alebo vyblokujúce svetlo, jednofarebné, vzorkované, screen, ohňovzdorné. Z textílií, objednávaných zo skladu, s krátkymi lehotami dodáme rolety, či panelové závesy vyrobené na mieru.

www.malomkft.hu



MIROX EXCELLENT

Neo Possidente s.r.o.

S.r.o. Neo Possidente rozšíril svoju kolekciu o nové textílie. Medzi textíliami, dodávanými zo skladu, sa nachádzajú okrem iných náročné dekoračné materiály, textílie prepúšťajúce svetlo, alebo dimaout a blackout. V kolekcii naďalej poskytujeme v širokom výbere farieb aj najpopulárnejšiu, 300 cm. širokú dimout NITEFLITE. Z figurálnej kolekcie z ponuky 100 rôznych textílií prepúšťajúcich svetlo si môžu vyberať aj priaznivci náročných textílií.

www.neopossidente.hu



25 ROKOV

Szintetika s.r.o.

Szintetika s. r. o. tento rok oslavuje 25 výročie svojho vzniku. V roku 1991, znikla ako rodinná firma, v strede deväťdesiatych rokov naša firma začala vytvárať vlastnú kolekciu, ktorá zahŕňa všetko potrebné z ríše záclon – import a doma vyrobené záclony, garníže, veľký výber doplnkov a aj kusový predaj. Produkty zahŕňajú kompletnú ponuku. Medzi naše prvé exportné ciele patrili slovenský trh, ktorý doteraz patrí medzi našich najvýznamnejších zpredmi 8 zahraničných trhov. Okrem produktového rastu je pre nás dôležitá aj zahraničná stratégia, ktorá nám dopomáha rastu našej firmy v Győri a k tomuto nám Slovensko každým rokom prispieva už 12 rokov.

www.szintetika.hu



KOLEKCIA GARNIŽE

Szintetika s.r.o.

Szintetika s.r.o., na slovenskom trhu rastie aj vďaka predaju kolekcie garníží, ale aj iných produktov. Medzi produktami z tejto kategórie sú najviac žiadané garníže na mieru, rímske rolety, japonské steny, a InteriArt® prémium kolekcia s 19, 25mm tyčovými garnížami. V minimalistickom štýle ponúkané Decolino garníže sú tiež vyrábané na mieru v hliníkových koľajniciach, za prijateľnú cenu a štýlový dizajn, patrí medzi základy nášho úspechu na všetkých trhoch.

www.szintetika.hu



ROZŠÍRENIE AREÁLU SPOLOČNOSTI

Amento s.r.o.

Rozšírenie firmy Amento s. r. o. a vzťahovanie sa do nových priestorov sa dostala do záverečnej fázy. Nový objekt sa rozprestiera na ploche 500 m², kde môžeme pohodlnejšie a rýchlejšie vyhovieť požiadavkám našim súčasným a budúcim partnerom. Okrem skladových priestorov sa v objekte nachádzajú 3 kancelárske priestory, vzorkovňa a na všetky požiadavky vyhovujúce priestory na strihanie, balenie a expedíciu tovaru. Rozšírenie sortimentu sa stáva neoddeliteľnou súčasťou rozvoja aj v našom odbore. Okrem stálej vlastnej kolekcie Amento zastupujeme aj spoločnosti Ado, Christian Fischbacher, Elvin, Rioma. Sme v neustálom kontakte a zabezpečujeme rýchlu, presnú a plynulú dodávku ich sortimentu našim obchodným partnerom.

www.amento.hu



INZERÁT

DecoLino

Hellas 19

interi
technological
inspirations

Elegante

Špeciálna kombinácia technológie a estetiky
Profesionálne a kreatívne riešenia, ktoré
dávajú fantáziu a nápady.

Empire 25



Klasické a Moderné

25 a 19 mm-tyčové garníže novej generácie

- vo farbe antická-zlatá, matný chróm, nikel a ónyx
- s 36 druhmi koncoviek
- s koľajničkovými tyčami a inými doplnkami

Tech a Design

**Na mieru vyrobené hliníkové garníže
vyrobené v minimalistickom duchu**

- Deco Lino dvojkoľajnicová garníža, so zaoblenou prednou lištou, vo farbe hliník, matt-bronz a biela
- Elegante garníža jednkoľajnicová, dvojkoľajnicová a trojkoľajnicová, možná aj na využitie japonskej steny

KVALITA PRVEJ
TRIEDY

VÝHODNÉ CENY

PRESNÁ OBSLUHA

STÁLA SKLADOVÁ
ZÁSoba

JEDNODŇOVÁ
DODACIA LEHOTA

SPOĽAHLIVOSŤ

Obráťte sa na
nášho obchodného
zástupcu :
Eugen Halász
Mobil: 911/268-356
amento@amento.hu

MOTOROVÉ GARNIŽE

Malom s.r.o.

S.r.o. Malom v tomto roku ďalej rozšírila svoju ponuku motorových garníží. Popri výrobkoch francúzskej firmy Somfy, ktorá je vo vedúcom postavení na trhu motorizácie žalúzií, sa dajú objednať aj výrobky dodávané z ďalekého východu, za výhodné ceny. Motory, nachádzajúce sa v ponuke sa ovládajú zapínačom, diaľkovým ovládaním, alebo aj s inteligentným systémom. Výroba sa koná na budapeštianskej báze firmy zo skladu, s krátkymi lehotami.

www.malomkft.hu



NOVÁ KOLEKCIA

Amento s.r.o.

Spoločnosť Amento s.r.o. aj tento rok v septembri ponúka svoju novú kolekciu. V jesennej kolekcie nájdete vyšívané aj tkané výrobky v modernom, klasickom aj extravagantnom štýle. Záclony aj vzorky z nášho sortimentu ponúkame za výhodných cenových podmienok. Za ďalšie informácie sa obráťte na našich obchodných zástupcov.

www.amento.hu



VÝSTAVA NA SLOVENSKU

Szintetika s.r.o.

Po mnohých rokoch sa našej firme Szintetika s.r.o., ktorá oslavuje tento rok 25 výročie, podarilo zorganizovať prvú výstavu na Slovensku, pripravili sme pre Vás novú sviežu jesennú kolekciu, ktorú sme Vám mohli predstaviť aj na výstave. V našich novinkách sú prvoradé blackout dekoračky, uni šály v 90 odtieňoch v 3 mierach, aj z nehorľavej nite, desať nových šálov s tlačeným vzorom už aj v 280cm dĺžke. Samozrejme okrem Blackout kolekcie sme ukázali aj novinky z iných produktov, pripomenuli sme Vám technológiu bez žehlenia, s novým dizajnom, pokrýva všetky štýly ako moderný, uni aj s pruhovanými vzormi a aj klasickými tkaninami. Vo vianočnej kolekcií máme v zásobe obrusoviny, záclony, kusový tovar. Naši návštevníci na výstave chválili miesto, výstavnú sieň, ľahkú dostupnosť, nápaditosť modelov a hlavne prezentáciu našej firmy.

www.szintetika.hu



Impresum

Teletextil, bezplatná príloha pre maloobchodníkov s bytovým textilom na Slovensku. Časopis posielame na adresu 100 maloobchodníkov bytového textilu na Slovensku.

orion

MOLECZ FÉNY ART DESIGN KFT

Az Ön kompetens partnere
a világítástechnikában

www.molecz-lampak.hu

Innovatív fénydesign | minden stílus és árkategória | Pótbúrák és ernyők | Szaktanácsadás | Egyedi gyártás



Akár luxushotel, kellemes bár,
stílusos étterem vagy reprezentatív villa
mi segítünk Önöknek elképzeléseik
megvalósításában.

Látogasson el bármelyik lámpaüzletünkbe,
gyűjtsön ötleteket és kérje tanácsainkat.

Az önök előnyei:

- Szaktanácsadás már a tervezés kezdetétől
- Nagy választék és széleskörű szortiment a tradicionális klasszikusokból
- Gyors árajánlat egyedi gyártásra
- Tapasztalat és hozzáértés nagy projektek lebonyolításában
- Határidőben történő kiszállítás nagy mennyiségnél is
- Rugalmas árképzés viszonteladók részére



orion

MOLECZ FÉNY BUDAPEST

H-1113 Budapest, Karolina út 17.

Tel.: +36/1/385 22 12

Fax: +36/1/385 16 42

Már mintegy 70 éve tervezünk és gyártunk magas minőségű lámpákat a legjobb osztrák kézműves tradícióknak megfelelően minden stílusban és méretben lakások és intézmények részére.

KLASSZIKUS ÉS EXTRAVAGÁNS

Amento Kft.

Az Amento Kft. – az előző évek hagyományait folytatva – új kollekcióval jelentkezett szeptemberben. Az őszi újdonságok között hímzett és szövött termékek egyaránt fellelhetők. Stílusban változatos a kínálat, modern és klasszikus design mellett kifejezetten extravagáns darabokat is nyújt a válogatás. A függönyök kedvező áron, a mintasálak pedig kifejezetten előnyös konstrukcióban érhetőek el: további részletekről érdeklődjön üzletkötőjénél.

www.amento.hu



SPANYOL ÁGYTAKARÓK

Inku Kft.

Az exkluzív ágytakaró-trendek 2017-es újdonságaiba nyújt betekintést az INKU őszi kollekciója. Az Antilo cég jövő évi modelljeinek gyártása már megkezdődött, így karácsony előtt a kereskedők polcain lehet a jövő évi lakástrend újabb szeletkéje. Az elegáns takarók mellett különleges textúrájú és mintázatú díszpárnák kínálnak bőséges választási lehetőséget. Tovább bővült a finom és puha takaró-sorozat, melynek kellemes tapintása rögtön rabul ejt mindenkit. A Mora termékek sokszínűsége és kiváló minősége hosszú évek óta

kedvelt márkája a magyar vásárlóközönségnek. Most a legkisebbek számára a babaplédékből kínálunk új, akciós válogatást. Az INKU ágytakarók kínálata egy új portugál márkával is bővült, melynek termékei kellemes megjelenésével, kiváló ár-érték arányával máris a kedvencek közé tartoznak.

www.inku.hu



HANGSZIGETELŐ TEXTILEK

Rovitex Hungaria Kft.

A Rovitex Hungaria Kft. pécsi és budapesti kiállításán nagy sikerrel mutatta be új hangszigetelő textíliáit. A speciálisan kifejlesztett anyagok fő célja a hangelnyelő/zajcsökkentő funkció. A gyártás során a textíliákban szövött pórusokat hoznak létre, amelyek átalakítják a levegő kinetikus energiáját, így a hang intenzitása csökken. Ennek hatására a környezeti zaj 20-30 százalékkal csillapítható.

www.rovitex.hu



EXPORTBŐVÜLÉS

Rovitex HUNgaria Kft.

A Rovitex Hungária Kft. napjainkban több mint 40 országba exportál, termékei olyan távoli helyekre is eljutnak, mint Kanada, Ausztrália vagy Japán. A cégcsoport egyik stratégiai célkitűzése, hogy 2020-ig export árbevételét 70 százalékkal növelje. Termékeiket a Külgazdasági és Külügyminisztérium éves Külgazdasági Értekezletén, a budapesti Mercure Buda Hotelben mutatta be az érdeklődőknek.

www.rovitex.hu



KOLLEKCIÓ BEMUTATÓ

Szintetika Kft.

A friss, 2016-os őszi kollekció bemutatója felülmúlta a 25 éves jubileumát ünneplő Szintetika Kft. várakozásait. A különleges alkalomhoz méltón úgy forgalomban, mint a vendégek számát illetően rekordot állított a szeptemberi rendezvény. Az újdonságok között a blackout függönyök uralkodnak, több új üni sállal összesen 90 színárnyalatban, 3 méretben, fonalában lángálló kivitelben is, tízféle új, nyomott mintával már 280 cm-es szélességben is. Természetesen a blackoutok mellett minden termékkörben voltak újdonságok, említésre méltó a modern technológiával készült praktikus, vasaláskönnyített termékek köre, amely az új desszinekkal minden stílust lefed a modern üni és csíkos mintáktól a klasszikus, applikált kelmékig. Készletről rendelhető az abroszokkal, függönyökkel, darabárukkal teljeskörű karácsonyi kollekció is.

www.szintetika.hu



Nyissa
meg
virtuális
Bemutatótermét!
Járjon
a konkurencia
előtt!



ARCHLine[®]XP

- ◆ 40 gyártó, több mint 5000 terméke elérhető.
- ◆ 2 millió megtekintés, 70 ezer letöltés.
- ◆ A Virtuális Bemutatótermet magyar és külföldi tervezők mindennap használják munkájuk során.
- ◆ A megrendelő valósághű képeken látja az Ön termékét már a tervezés fázisában.



3D Virtuális
Bemutatóterem

CadLine Kft. | 1037, Bp., Montevideo utca 3/B.
Tel.: +36 1 388 9733 | www.archline.hu

UP TO DATE ERDŐ AZ IRODAHÁZBAN



Erdőt varázsolt egy budapesti irodaház rekreációs terébe Ebedli Gyula belsőépítész. Pedig a feladat nem volt egyszerű: az épületet tartó csupasz betonoszlopokkal kellett számolni a tervezés során, adottságként tehát elsőként csak a korlátokat lehetett látni. Ebedli azonban a beton támasztó oszlopokat egyfajta fás ligetekké, zöld szigetekké formálta át, ezzel megtartva – dús erdőként – a tér egységét, egyszersmind el is határolta a különálló – pihenő, játszó, tárgyaló - funkciókat. A pilléreket papírcsővekkel vette körül, és azokat színes, telített lila, kék, zöld, narancssárga padlószőnyeggel burkolta be. Az eredmény így végül egy vidám, energizáló, közösségi tér lett.

Ahogy megláttam az átalakításra kiszemelt teret, azonnal a Hiperkarma egyik száma jutott eszembe – meséli Ebedli Gyula, miféle inspirációk is vezették az egyik nagy hazai média vállalkozás irodájának tervezésekor.

Erdő, erdő van idebent, szól a nóta elhíresült refrénje.

Ez volt az az alapgondolat, hogy ne mondjuk a kályha, ahonnan Ebedli végül is elindult, és amire az egész rendhagyó koncepció végül is felépült.

No, de lássuk, mit is kapott készen belsőépítészünk, és mik voltak azok a megrendelői elvárások, melyek mentén haladni kellett.

A kommunikációs cég egy régóta üresen álló irodájából akart egy dögös, egyterű rekreációs teret, ahol lehet kávézgatni, tévézni, csocsózni, vagy éppen a vendéggel egy rövid időre elvonulni.

A nagyvilágban számos előképe létezik már ennek, hogy csak a legismertebbet említsük: a Google alakított ki irodaházaiban dolgozóinak olyan pihenő helyiségeket, ahol a funkciókkal, színekkel és téralakítással gyakorlatilag forradalmasította a műfajt.

A budapesti helyszín adottságai a következők voltak: a terem négy vastag betonoszlop strukturálta, ezek a jól megtermett tartópillérek, mint megkerülhetetlen adottságok egyfelől behatárolták a lehetséges megoldások körét, másrésztől inspirálták is Ebedlit, felkeltették eredendően harcias szellemét, hogy győzze le az akadályokat, azaz a látszólagos hátrányokból kovácsoljon előnyt.

És egy – látszólag – másik korlát: az iroda belső udvarra néz, ahol viszont az üdítő zöld tető jelentett inspirációs forrást a tervezéskor.

Ebedli a beton támasztó oszlopokat egyfajta fás ligettké, zöld szigetekké formálta át, ezzel megtartva – dús erdőként – a tér egységét, egyszersmind el is határolta a különálló funkciókat. A pilléreket újabb papírcsővekkel vette körül, és mindegyik csövet színes, lila, kék, zöld, narancssárga padlószőnyeggel burkolta be.

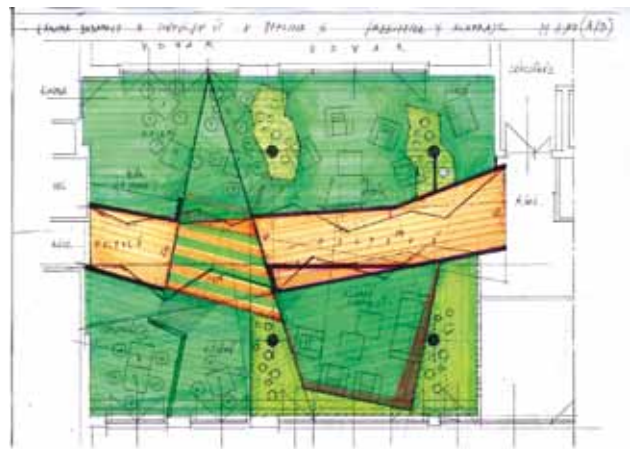
Az összehatás a megrendelő számára is meggyőző lett. Megmaradt az osztatlan tér, mintegy dús erdőt formázva, de a fás ligetek, mintegy szigetekként módot adnak az elkülönülésre, az elvonulásra, a megújulásra.

Egy vidám, energizáló, közösségi tér született, egy olyan műalkotás, mellyel elégedett volt a megrendelő, a használók is jól érzik benne magukat, és ami a belsőépítész kreatív igényinek is tökéletesen megfelelt.



Ebedli Gyula (54) belsőépítész környezettervezőként, faipari formatervezőként végzett a hajdani Iparművészeti Főiskolán. Mindig is a tárgyi világ, a formák érdekelték igazán (autó karosszériákat saját kedvtelésére a mai napig is tervez).

A TERV





INKU

Viszonteladói partnerek
jelentkezését várjuk a
környékbeli országokból is!

INKU az alábbi termékek
kizárólagos/hivatalos
magyarországi forgalmazója:

- INKU és JOKA márká
- Smartstrand szőnyegpadló
- Lano szőnyegpadló és darabszőnyeg
- Vorwerk szőnyegpadló
- Balta szőnyegpadló
- Dekowe szőnyeg
- Brink & Campman szőnyeg
- Angelo szőnyeg
- Antilo ágytakaró
- Elvin és Chanan textil

INKU

Kapcsolat:

Tóthné Tóth Borbála

Tel: 30-933 64 58, 1-206 65 82

INKU bemutatótermek:

INKU Belváros

1052 Budapest Károly körút 18.

INKU Újbuda

1117 Budapest Budafoki út 183.

www.inku.hu

TALÁLJUNK EGYMÁSRA

Interjú Szigeti Szilviával

Október 20-án, délelőtt 11 órára a Bálna rendezvényközpontba hívja a szakma képviselőit a Texhibition kiállítást rendező csapat. A Ferenczy Noémi-díjas textiltervező, Szigeti Szilvia (Eventuell Galéria) kezdeményezte projekt célja, hogy egy asztalhoz ültesse a hazai nagykereskedők, kivitelezők képviselőit azokkal a textiltervező művészekkel, akik gyártót, forgalmazót keresnek munkáiknak. A találkozó szervezői szeretnék, ha egyfajta intézményes keretek között folyó párbeszéd jönne létre a szakma képviselői között. A Teletextil a rendezvény médiatámogatója.



A madeinhungary kiállítás keretében tíz éve juttatsz bemutatkozási lehetőséghez hazai, valamint a V4 országából származó fiatal tehetségeket, tervezőket, legyenek azok textilesek, vagy éppen bútorosok. Idén ősszel újabb fokozatba kapcsolsz, ugyanis a CAFe Budapest kortárs művészeti fesztivál keretében Texhibition név alatt futtatsz majd egy komoly rendezvényt. Mit érdemes erről tudni?

A Texhibition, bár angol szavakból van összeillesztve, azt azért mindenki könnyen ki-következtetheti, hogy itt textilek kiállításáról, bemutatásáról van szó. A mostani rendezvény azért is különleges egy kicsit, mert míg az eddigiekre a textilesek mellett bútor és tárgytervező művészeket is meghívtam, most a terep kifejezetten csak a textiltervezőké lesz. És a kivitelezőké, teszem hozzá, hiszen az esemény másik egyedisége ebben rejlik: összehozza az alkotókat és a gyártókat, megteremtve az együttműködés elemi feltételeit.

A résztvevő cégek körét úgy határoztuk meg, hogy az általuk képviselt gyártási technológiák valamilyen módon találjanak, találkozzanak a tervező művészek igényeivel. Így került a csapatba a Csendes és Csendes Kft., a Lénárd Zászlókészítő Kft., a Meritum Kft., az Aste Bútorszövet és Lakástextil és a Rovitex Hungaria Kft. A cégek közül van, aki a jacquardban, van, aki a digitális, és van, aki a transzfer nyomásban jeleskedik, így végül mindenki párjára lelt.

A tervezői csapatban pedig közel 20 textiltervező iparművész képviselte magát,

köztük külön említést érdemelnek a szőnyegtervezők, akik csatlakoztak a projekthez.

A tervezők és a gyártók közötti együttműködést hogyan képzeljük el?

Minden egyes résztvevő művész a saját tervezésű anyagából 15-20 méternyi gyártathatott le a kiválasztott kivitelező cég segítségével. Ez a mennyiség barter megállapodás keretében jött létre. Ha valaki ezen felül is szeretett volna gyártatni, azért már fizetni kellett, ez azonban egy valóban méltányos és megfizethető összeg volt.

A gyártók meghatározták azokat a technológiai kereteket, amikhez a tervezőknek mindenképpen tartaniuk kellett magukat. Ez egyébként – bizonyos értelemben – jót is tett a résztvevő művészeknek, hiszen ismét gyakorolhatták a szakmából lassan kivesző úgynevezett szakmai „alázatot”, mely nélkül valójában nincs is sikeres termék. Az együttműködés révén 90 új textília született, színben és mintában egy nagyon komoly változatosságot mutató kollekció. Természetesen azt szeretném, hogy ez a mostani egymásra találás ne csak egy alkalomra szorjon, hanem azok, akik most megtalálták egymást, tervezők és gyártók, kapcsolatban maradjanak, és az együttműködésük folytatódjon a jövőben is.

Talán ennek lenne egy fóruma az a szakmai találkozó is, amit a Texhibition keretében tervezel megszervezni?

Egyre inkább úgy látom, hogy a tervezők és

gyártók összehozásának meg kell teremteni az intézményes formáit, a viszonylag állandó kereteit. Egy ilyen lehetne az a szakmai találkozó, amire ezúton hívok meg minden magyarországi nagykereskedőt, gyártót és forgalmazót. Jöjjenek el, és találkozzanak magyar tervezőkkel, hátha itt találják meg azokat a mintákat, színeket, melyekből saját, önálló kollekciójukat gazdagítani tudják majd.

A találkozó tervezett időpontja október 20-a délelőtt 11 óra. A Bálna első emeleti CAFe kiállítótermében várjuk az érdeklődőket, kereskedőt, gyártót, forgalmazót, vagyis mindazokat, akik tehetséges textiltervezőkkel akarnak találkozni. A szakmai fórum része lesz egy rendhagyó tárlatvezetés is, ahol a cégek képviselőinek be kívánom mutatni a kiállító művészek munkáit.

Kiállító tervezők

Brinkus-Vándor Kata, Csíkszentmihályi Réka, Gulyás Judit, Kanics Márta, Kass Eszter, Lőrincz V. Gabi, Molnár Réka, Munkácsi Gábor, Nagy Brigitta, Ottlik Julianna, Pájer Emília, Regős Anna, Révész Eszter, Ruttkai Andrea, Paczona Márta, Söptei Eszter, Szentiványi-Székely Enikő, Szabó Tímea, Szabó Zsuzsi és Szigeti Szilvia, valamint Szabolcs Erzsébet, Tóth Daniella (MOME), Bartus Andrea és Bárdos Anna (METU). A V4 országok tervező vendégei: Alexandra Varšová, Eva Kocnárova (Guapa).

www.eventuell.hu

www.madeinhungary-meed.hu

AZ INFORMÁCIÓ A NULLA KILOMÉTERKŐ

Interjú Siposs Zoltánnal

A digitális marketing a textilek területén eredendően korlátozottan érvényesülhet, hiszen itt a tapintásnak komoly szerep jut az eladás során. Ezért is van csupán kiegészítő funkciója a vevőtoborzásban az úgynevezett közösségi oldalaknak. A cél mindössze az lehet, hogy egy jó Facebook-bejegyzéssel kedvet csináljunk ahhoz, hogy a potenciális vásárló személyesen is felkeresse üzletünket – mondta el Siposs Zoltán, kommunikációs szakember, a Kreatív kommunikációs szaklap volt vezető szerkesztője.

A legutóbbi lapszámunkban azzal a gondolattal zártuk a digitális marketinggel foglalkozó írásunkat, hogy a céges Facebook-oldal létrehozása szükséges, de nem elégséges feltétele a sikernek. Ahhoz ugyanis „érdekfeszítő tartalom, figyelemfelkeltő anyag is kell”. Hogyan állítható ez elő?

Mindenekelőtt jó, ha tudjuk, amennyiben úgy döntünk, hogy elindítjuk saját céges Facebook profilunkat, azt nem fogjuk olcsón megúszni. No, nem is annyira az anyagi vonzatára értem ezt – hiszen pár tízezer forintból már egy mikro kampányt le lehet a közösségi oldalakon is vezényelni –, sokkal inkább az időtényezőre hívnám fel a figyelmet. A napi egyszeri frissítést, új tartalmat ugyanis nem nagyon lehet megúszni, a Facebook egy állandóan éhes „állat”, táplálni kell folyamatosan, a célközönség pedig el is várja azt, hogy állandóan új és érdekfeszítő tartalmakkal bombázzák. A figyelem megtartása bizony megköveteli a magáét.

A digitális marketing a textilek területén eredendően korlátozottan érvényesülhet, hiszen itt a tapintásnak, az anyag megfogásának, simogatásának is nagy a szerepe az eladásban. Ezért is van csupán kiegészítő funkciója a vevőtoborzásnak a közösségi oldalakon. Az lehet a maximális cél, hogy egy jó Facebook-bejegyzéssel kedvet csináljunk ahhoz, hogy a potenciális vásárló személyesen is felkeresse üzletünket. Ehhez pedig az kell, hogy hitelesen szólítsuk meg a bejegyzésben a posztot olvasót. És, hogy a megszólított azt is érezze, hogy az üzenet kifejezetten neki szól, és senki másnak.

Melyek azok a kommunikációs technikák, amivel mindez elérhető?

Bár a jó kereskedő ösztönösen jól kommunikál, azért a tudatosságot ebben az esetben sem szabad elhanyagolni. Léteznek különféle tréningek, amelyek során a résztvevőket arra próbálják felkészíteni, hogy milyen kommunikációs technikákkal éljenek más-más pszichológiai profilú vásárló esetén. Van ugyanakkor egy több ezer éves metódus, amit már a

görögök is kitaláltak, és szerintem ez talán még célravezetőbb, mint az előző. Eszerint – és most teljesen mindegy, hogy élőszóban, vagy a Facebookon állunk szóba másokkal – három biztos lábon kell állnia a kommunikációnak. Mondandónak egyszerre kell *világosnak, tömörnek és ékesnek* lennie, ha így teszünk, nem marad el a siker. A vevő valójában az információért hálás, ha azt megkapja, már könnyebben dönt. Hogy egy bon mot-val éljek: az információ a nulla kilométerkő. Ha tudom, hogy mit kínálok, pontosan ismerem a portfóliómat, akkor azt is tudom, hogy mit akarok közölni a másikkal.

Mi az, ami mindenképpen kerülendő egy kommunikációs helyzetben?

Az old school, vagyis a régi iskolát képviselő marketinges „duma” mindenképpen. Vagyis, amikor az emberek a használt - vagy éppen elhasznált - nyelv alapján megérzik,

hogy őket be akarják csapni, mert csak eladni akarnak nekik, no az nem szokott célravezető lenni. Az általános alany helyett használjuk a személyes megszólítást, annak varázsa van. Ugyanígy, a termék promótálásakor se a megszokott kliséket használjuk. Új személyesség és hasznos, érdekes tartalom – ez a két dolog lehet az, ami hatni képes mai kiábrándult világunkban is.



Fotó: Szombat Éva



árnyékolástechnika karnisgyártás textil kereskedelem

NEOPOSSIDENTE

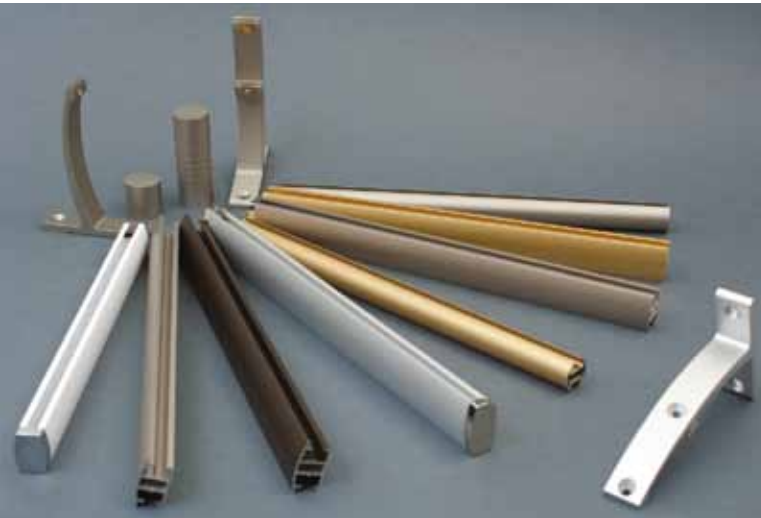


Malom Kft.

C: 1142 Budapest, Tatai u. 15.
T: +36 1 350 3231
F: +36 1 238 0845
E: malomkft@malomkft.hu
www.malomkft.hu

Neo Possidente Kft.

C: 1142 Budapest, Tatai u. 15.
T: +36 1 350 0268
F: +36 1 998 0230
E: rendel@neopossidente.hu
www.neopossidente.hu



ÚJ KÖNTÖSBE ÖLTÖZÖTT AZ OEKO-TEX

2016 őszén fogja a nemzetközi OEKO-TEX Szervezet hivatalosan is bejelenteni, hogy megújul az OEKO-TEX logó, így a jövőben a Standard 100 és STeP tanúsítványok új megjelenési formát kapnak.

2016 őszén fogja a nemzetközi OEKO-TEX Szervezet hivatalosan is bejelenteni, hogy megújul az OEKO-TEX logó, így a jövőben a Standard 100 és STeP tanúsítványok új megjelenési formát kapnak.

A hivatalos bejelentés után a nemzetközi OEKO-TEX Szervezet minden tagintézete igényelheti már az új logóval ellátott sablonokat, hogy az új tanúsítványokat az új design szerint adhassa ki. Az OEKO-TEX logó a „Bizalom a textíliában” üzenettel minden eddigi nyelven elérhető lesz.

A tanúsítványok sablonja angol nyelvű lesz, de a személyre szabott tartalom azon a nyelven íródhat, amelyen azt a megrendelő kéri.

Bár a meglevő ügyfelek 2017 decembereig használhatják a régi logót, a cél az lenne, hogy a 2016 őszi hivatalos bejelentés után



lehetőleg már az új logó szerepeljen a címkéken, csomagolásokon és reklámkiadványokban. 2018 január 1-től már csak az új design lesz forgalomban, az ügyfelek így már csak az új formai követelmények szerint jelentethetik meg a logót az új címkéken és írásos kommunikációjukban.

A régi formában kiadott tanúsítványok mindaddig használhatóak, míg az érvényességük le nem jár. A tanúsítvány meghosszabbításakor azonban már az új formát kell alkalmazni, így a régi tanúsítványok megközelítőleg 1 év alatt, fokozatosan kivonásra kerülnek a forgalomból.

A régi design is feltűnhet még a termékeken, amennyiben a vonatkozó tanúsítás még érvényben van. A korábbi formátumú címke forgalomból való kivonásának nincs rögzített időpontja.

HIRDETÉS



Termékkínálatunkat – egyedi méretre gyártott – exkluzív egzotikus fából készült előlapos karnisokkal bővítettük. A részletekről további tájékoztatás az m.mate@fedecorhungaria.hu e-mail címen, és a 0612860775-ös telefonszámon.



GARDINIA®

Fedecor

ALUGARD®

H1239 Budapest, Vecsés út 195790 hrsz.

www.fedecorhungaria.hu

Telefon: +3612860775, fax: +3612873900

SMART HOME TEXTILE

Az Óbudai Egyetem Rejtő Sándor Könnyűipari és Környezetmérnöki Kar, Ipari termék- és formatervező mérnöki szakának melléklete.

Csak okosan

Harmadik alkalommal jelentkezik tematikus melléklettel lapunkban az Óbudai Egyetem. A felsőoktatási intézménnyel közös kezdeményezésünk célja, hogy a szakma látókörébe hozzuk azokat a frissen végzett tehetségeket, akik terveikkel, vagy gyakran már kész munkáikkal méltók lehetnek a lakástextiles-lakberendező közösség figyelmére. Nem titkolt szándékunk, hogy felfedezzék ezeket a friss szemléletű fiatal szakembereket, és akár egyszerűbb projektmunkákra, vagy komolyabb megbízásokat adva nekik, alkalmazzák is őket. Egyfajta virtuális munkaerőpiacként szeretnénk funkcionálni, a kínálat és a kereslet ősi játékszabályait tiszteletben tartva.

Az idei melléklet az okos anyagok témáját járja körül. A textilek világában is megjelentek már az úgynevezett smart termékek, melyek ugyan gondolkozni még sokáig nem fognak helyettünk, de sok olyan funkciót elláthatnak majd – védelem a fokozott környezeti terhelés ellen, hangulatjavítás, stb.- melyek javítják életminőségünket, komfortosabbá tehetik hétköznapjainkat.

Az Óbudai Egyetem ipari termék- és formatervező mérnöki szakán egyfajta misszióknak tekintik az ott oktató előadók, hogy a XXI. század anyagait megismertessék a jövő szakembereivel.

Mellékletünk szeretne ehhez a nemes célhoz a maga szerény eszközeivel hozzájárulni.

A textilek néha már szóba is állnak velünk

Interjú Papp-Vid Dórával

A lakberendezési tárgyaknak ma már sokkal többet kell „tudniuk”, mint akár csak pár évvel ezelőtt. A hagyományos kényelmi funkciók biztosítása manapság alapkövetelmény, a hangsúly egyre inkább az úgynevezett extrákon van. Ezeket pedig már csak a XXI. század új anyagai képesek biztosítani, azok a kommunikáló, óvó, védő, vagy éppen simogató textíliák, melyekből egyre többet használnak fel tervezők, gyártók egyaránt. A hallgatók megismertetése ezekkel a textilekkel ma már alapkövetelmény – vallja Papp-Vid Dóra DLA, egyetemi adjunktus, aki az Óbudai Egyetem Ipari termék- és formatervező mérnöki szakán a jövő dizájnereit oktatja.

(Folytatás a 36. oldalon)

Végzett tervezők bemutatkozása



Horváth Renáta munkája

Lapszámunkban azokat a már végzett növendékeket mutatjuk be, akik diplomamunkájuk elkészítésekor valamiképp az okos technológiák alkalmazására tettek kísérletet. **Bagi Zsófia** egy akusztikus zajcsökkentő lámpával, **Baraksó Alexandra** egy rekreációs függőbútorral, **Horváth Renáta** a hagyományos magyar népi motívumokat radikálisan újragondoló grafikai megoldásokkal, míg **Paulik Renáta** textilből és betonból vegyített térelemekkel jelentkezik mellékletünkben.

(Folytatás a 37. oldalon)

SMART
HOME
TEXTIL

Az Óbudai Egyetem Rejtő Sándor Könnyűipari és Környezetmérnöki Kar, Ipari termék- és formatervező mérnöki szakának melléklete. A melléklet az Egyetem és a Teletextil lakástextil szakmai magazin együttműködésében készült. Szerkesztette: Dr. habil Kisfaludy Márta és Szarvas György.

A textilek néha már szóba is állnak velünk

Interjú Papp-Vid Dórával

(Folytatás a 35. oldalról)

Nem az iskolának, hanem az életnek tanulunk - hangzik a gyakran ismételt, mégis örök érvényű mondás. Nos, a felsőoktatási intézmények esetében valami olyasmit (is) kellene mindez jelentsen, hogy „engedjük be” az egyetem falai közé a legfrissebb kutatási eredményeket. A diákoknak önöknél milyen lehetőségük van a legújabb technológiák megismerésére, majd a végzés után azok hasznosítására?

Az egyetem Ipari termék- és formatervező mérnöki szakja – többek között – azzal az eredeti szándékkal alakult meg néhány éve, hogy ott sikerrel vegyítsük a naprakész mérnöki ismeretek átadását a hallgatókban megbúvó művészi kvalitások fejlesztésével, vagyis hogy a végzősöket olyan komplex tudással vértesszük fel, amit aztán az életbe kilépve, azonnal képesek is lesznek hasznosítani.

A fogas kérdés, persze a hogyan. Vagyis, hogy a rendelkezésünkre álló eszközök, legyenek azok pedagógiaiak, vagy éppen a szűken értelmezett szakmaiak, mennyire képesek ezt az életre felkészítést elvégezni. Szakunkon árgus szemekkel figyeljük a világban zajló rapid változásokat, tapasztalatainkat pedig próbáljuk minél gyorsabban beépíteni aktuális tanrendünkbe.

Manapság sokat hallani az úgynevezett intelligens anyagok, így az okos textilek tényéről. Azt gondoljuk, hogy a jövő – valamilyen formában – ezekben az anyagokban érhető tetten, ezért elsőrangú feladatunknak tekintjük ezek megismertetését hallgatóinkkal. Hogy tudjanak róluk, és hogy tudjanak velük bánni. Vagyis, mire kikerülnek az egyetemről, addigra a legnagyobb magabiztossággal legyenek képesek használni a XXI. századi anyagismeretet.

Mielőtt rátérnénk arra, hogy milyen módszerekkel ismertetik meg a hallgatókat az új anyagokkal, illetve, hogy az egyetemnek egyáltalán milyen lehetőségei vannak, hogy ezekhez az anyagokhoz hozzáférjen, talán beszéljünk egy kicsit magáról az intelligens textilről.

Induljunk ki abból az alapvetésből, hogy a lakberendezési tárgyakkal ma már sokkal többet kell „tudniuk”, mint akár csak pár évvel ezelőtt. A hagyományos kényelmi funkciók biztosítása ma már alapkövetelmény, a hangsúly egyre inkább az úgynevezett extrákon van.

Talán az egyre inkább szélsőségessé váló időjárás viszonyok miatt (is) előtérbe kerülnek az anyagoknak azon funkciói, amik a felhasználók hőérzetét komolyan képesek befolyásolni. Egyes esetekben hűteni, más esetben pedig fűteni képes textilekről beszélünk. Ezeknek a tulajdonságoknak az előcsalogatásában olyan úgynevezett szolár elemek segíthetnek, melyeket az anyagba szőve, vagy az anyagot ezzel bevonva komoly változásokat idézhetünk elő.



Az egészségügyben is komoly szerephez juthatnak azok az úgynevezett antibakteriális textilek, melyek többsége a hagyományos ezüst szálak felhasználásával készülnek.

A környezetünket és így a szervezetünket is egyre jobban megterhelő úgynevezett elektro-szmog elleni védekezés leghatékonyabb eszközei is azok a textilek lehetnek (függönyök például), melyek különleges fémszálakkal megszöve készülnek már manapság is komoly, akár ipari mennyiségben.

A XXI. század textil anyagai ugyanakkor már kommunikációra is képesek, érzelmi reakcióinkat lekövetik, és akár válaszolnak is ezekre, fényel, hőmérséklet változással, vagyis egyfajta „simogatással”. Ezek az anyagok (bár a példákat még hosszan lehetne sorolni) kétféle „irányból” érzékelhetnek. Lehetnek természetes, akár több ezer éves technológiával készített textilek, és lehetnek új fejlesztésűek.

Azok a textilek, amikről az előbb szót ejtettünk, milyen forrásból szerezhetők be, akár pusztán demonstrációs célból, akár azért, hogy velük dolgozni is tudjanak a hallgatók?

Talán ez a leginkább érzékeny része ennek a témának, hiszen sok olyan anyagról beszélünk, melyek előállítását, maga a technológia egyfajta ipari titkot képez. Vagyis a gyártók „nem szívesen” mutogatják legféltebb kincseiket. Velünk azonban néha kivételt tesznek, elsősorban német, osztrák és svájci gyártók lehetővé teszik, hogy oktatási célból felhasználjuk anyagaikat. Így jutunk hozzá olyan, valóban ritka alapanyagokhoz, melyek aztán egész féléves kurzusok témái a szakunkon. És persze nem elhanyagolható az a forrás sem, amit az egyetem saját kutatásai jelentenek, hiszen mi is kísérletezünk új anyagokkal, új technológiákkal, főleg persze a felhasználási lehetőségeket próbálgatva.



BAGI ZSÓFIA (24)

diplomamunkájával egy valós és aktuális problémára szeretett volna megoldást találni; az általa megfogalmazott és tárgyasíftott válasz pedig igencsak csattanásra sikeredett.

Akusztikus zajcsökkentő lámpája, merthogy erről lenne szó, egy olyan modern vizuális térelem, amely az alapfunkciót jelentő világításon kívül még egy, és igencsak fontos missziót is fel kíván vállalni: a környezeti zajterhelés legoptimálisabbá redukálását. Amire pedig igencsak nagy szükség van a legkülönbözőbb közösségi terekben, zajos kávéházakban, egy légterű irodákban és egyéb forgalmas helyeken.

Az anyagválasztás döntő volt a projekt sikere érdekében. A lámpa palástja – mely gyakorlatilag elnyeli a fölös zajokat – speciálisan felületkezelt hullámpapír lemezből készül, amit teljes felületén filccel vont be az alkotó.

Három különböző mintázatú panel elem készült, melyek úgynevezett pop-up technikával formázhatók, alakíthatók. A paneleket pedig tépőzárral lehet egymáshoz illeszteni, miáltal akár egy másfél méter átmérőjű világítótest is kialakítható. A választott színek (szürke és sárga) révén a lámpák gyakorlatilag tetszőleges térben elhelyezhetők.



BARAKSÓ ALEXANDRA (23)

rendhagyó választ kívánt adni diplomamunkájával arra a virtuális világra, amely egyre inkább a valóság helyébe lép. Az általa tervezett prototípust egy hiánypótló termék előfutárának szánta, elkészítéséhez pedig csak és kizárólag természetes anyagokat vett igénybe.

A Flow fantázianeveket viselő függőbútor abban az értelemben mindenképpen tradicionális, hogy távoli kultúrák alapvető használati tárgyának hagyományát viszi tovább, ugyanakkor újító is egyben, ha a technikai megoldások eredetiségét és az anyaghasználatot tekintjük.

Alexandra az egyetem anyagismeret óráin ébredt rá arra, hogy mennyi lehetőséget rejt magában a textil, amely nem feltétlenül sík, egydimenziós anyag, hanem térben is formálható. Neki pedig pont erre volt szüksége, hisz a geometrikus formákhoz való vonzódása már régi keletű, és így fantáziája szárnyakat kaphatott.

Az általa tervezett függőbútor (első ránézésre) egyfajta óriás origamira emlékeztet, a hajtogatott felületek az egyhangúság ellen veszik fel a harcot, míg a függés, a lebegés, a szabadság érzetét keltik a szemlélőben.

Baraksó Alexandra persze már korábban is kísérletezett hasonló tárgyakkal: az egyik TDK-ra egy olyan készségfejlesztő gyermekhintát tervezett, mely egyszerre fejleszti a kicsik finommotorikus- és nagymozgásait.





HORVÁTH RENÁTA (24)

mindig is a reáliákhoz vonzódott, így esett, hogy enteriőr tervezései során is leginkább a grafikai megoldások érdekelték.

Mindebben pedig jócskán meg is erősítette őt egy épp jókor elnyert angliai Erasmus ösztöndíj; egy kávéház, egy kocsmá és egy butik-hotel belső tereinek tervezit kellett elkészítenie, a helyszín felmérésétől kezdve, a tervrajzokon keresztül az alapanyagok és színek kiválasztásáig gyakorlatilag minden a feladat része volt.

A látványtervek elkészítéséhez különböző grafikai programok voltak a segítségére, melyekkel már az Óbudai Egyetemen is megismerkedett. Ezek használata során erősödött meg benne ismételt az elhatározás: őt ez érdekli igazán, a diplomamunkájában is a grafikai megoldások lesznek a meghatározók.

Ugyanakkor a magyar népművészet hagyományos és rendkívül gazdag mintakincse is mély benyomást tett rá, ennek újragondolása, újszerű felhasználása lett aztán diplomamunkájának másik hangsúlyos eleme.

Egy digitális rajzpadon elkezdte újra tervezni a mintákat, beforgatta, átszínezte, újrarajzolta őket, és az ismétlés, a rapportálás technikájával megsokszorozta a látványt. Így került végül a látványosan újragondolt és így megújított életfa motívum ágyneműkre és tapétákra, mindannyiunk gyönyörűségére.



PAULIK RENÁTÁT (26)

lenyűgözte és megihlette a négyes metró állomásépületeinél alkalmazott látszóbeton. Az anyag egyszerűsége és természetessége vonzotta, de ez a futó benyomás egy időre lemerült az elfeledett emlékek tengerébe, mindaddig, amíg Renátát neki nem kezdett diplomamunkája elkészítéséhez.

Renátát a textilekkel foglalkozva is elsősorban az enteriőrök újszerű megközelítése izgatta, talán ezért is talált rá újólag a betonra, amikor a szakdolgozatához keresett valamilyen anyagot.

Az általa megálmodott térelemek a két matéria és struktúra mesteri ötvözei. Renátát otthon a házuk pincéjében komoly és hosszadalmas kísérleteket folytatott a betonnal (hiszen korábban alig ismerte ezt az anyagot), öntötte, formázta, alakította, mindaddig, amíg a vágyott textúra elő nem állt, amíg meg nem született a textil ihletésű, betonból vegyített új minőség.

Egy nagyon egyszerű szövésmintát nagyított ki Renátát, többszörös méretben látjuk, ahogy a textil szálai futnak a beton felületen, pár milliméterre kiemelkedve az anyag síkjából.

Az egyszerű, de mégis nemes szürke szín, valamint a forma puritánsága a felhasználás sokrétűségét sejteti: falburkolat, virágláda, de akár kerti ülőke is készülhet ezekből a betonelemekből.





... jól érzem magam a bőrömben





A JAB csoport őszi kollekciói megérkeztek Magyarországra!

Tekintse meg Ön is bemutatótermünkben az alábbi címen:
1126 Budapest Agárdi út 3/b

JAB
ANSTOETZ

JAB
ANSTOETZ
FLOORING


CARLUCCI
di chivasso

 SOLEIL BLEU
par Wetmann

JEDE WETTE ...
Gardisette®
macht Fenster schöner

JAB JOSEF ANSTOETZ KG MAGYARORSZÁGI KÉPVISELET
1126 Budapest, Agárdi út 3/b • Telefon: +36 1 235 6050 • Fax: +36 1 235 6058
E-mail: sales.hu@jab.de • Web: www.jab.de